

**PROCÈS -VERBAL DE CONTROLE ANTIDOPAGE
DOPING CONTROL FORM**

1. RENSEIGNEMENTS SUR L'ATHLETE / ATHLETE INFORMATION

NOM / NAME :	PRENOM / GIVEN NAME :
ADRESSE TEL. / ADDRESS PHONE :	DISCIPLINE : / EVENT :
IDENTITE DE L'ATHLETE FOURNIE : / ATHLETE ID PROVIDED :	NATIONALITE : / NATIONALITY :

LIEU DU TEST / TESTING LOCATION

CONTROLE EN COMPETITION / IN COMPETITION CONTROL

	COMPETITION :
--	---------------

2. INFORMATIONS POUR L'ANALYSE / INFORMATION FOR ANALYSIS :

FEDERATION SPORTIVE / SPORT FEDERATION	DISCIPLINE / EVENT	SEXE / GENDER M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>	CODE DE MISSION DE CONTROLE / TEST MISSION CODE	DATE DU CONTROLE / DATE OF THE TEST JJ DD MM YYYY AAAA
URINE / A/B NUMERO DE CODE D'ECHANTILLON D'URINE / URINE SAMPLE CODE NUMBER HH HEURE / TIME MM <input type="checkbox"/> VOL (ml) pH DENSITE / SPECIFIC GRAVITY EPO		HORS COMPETITION / OUT OF COMPETITION <input type="checkbox"/> EN COMPETITION / IN COMPETITION <input type="checkbox"/> HEURE D'ARRIVEE AU CONTROLE / ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION		
1^{er} ECHANTILLON / 1st SAMPLE URINE / A/B NUMERO DE CODE D'ECHANTILLON D'URINE / URINE SAMPLE CODE NUMBER HH HEURE / TIME MM <input type="checkbox"/> VOL (ml) pH DENSITE / SPECIFIC GRAVITY EPO		ECHANTILLON PARTIEL / PARTIAL SAMPLE NUMERO D'ECHANTILLON PARTIEL / PARTIAL SAMPLE NUMBER VOL (ml) SCELLE A (HEURE) / TIME SEALED NUMERO D'ECHANTILLON PARTIEL / PARTIAL SAMPLE NUMBER VOL (ml) SCELLE A (HEURE) / TIME SEALED		
SANG / BLOOD <input type="checkbox"/> 1 tube <input type="checkbox"/> 2 tubes NUMERO DE CODE D'ECHANTILLON DE SANG / BLOOD SAMPLE CODE NUMBER HH HEURE / TIME MM		DECLARATION DE TRANSFUSIONS SANGUINES AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS / DECLARATION OF BLOOD TRANSFUSIONS OVER THE LAST 6 MONTHS		
DECLARATION DE MEDICATION / COMPLEMENTES ALIMENTAIRES (VITAMINES OU MINERAUX) PRIS AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS (POSOLOGIE SI POSSIBLE) / DECLARATION OF MEDICATION / SUPPLEMENTS (VITAMINS AND MINERALS) TAKEN OVER THE PAST 3 DAYS (DOSAGE IF POSSIBLE)				

3. CONFIRMATION DE LA PROCEDURE DU CONTROLE / CONFIRMATION OF CONTROL PROCEDURE :

J'ATTESTE QUE LE PRELEVEMENT D'ECHANTILLONS S'EST DEROULE EN CONFORMITE AVEC LES PROCEDURES APPLICABLES / I CERTIFY THAT SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROCEDURES

ACCOMPAGNATEUR DE L'ATHLETE / ATHLETE GUIDE

NOM / NAME	SIGNATURE	OFFICIER DE PRELEVEMENT SANGUIN / BLOOD COLLECTION OFFICER
REPRESENTANT DE L'ATHLETE / ATHLETE REPRESENTATIVE	SIGNATURE	NOM / NAME
AGENT DE CONTROLE ANTIDOPAGE / DOPING CONTROL OFFICER	SIGNATURE	SIGNATURE
NOM / NAME	SIGNATURE	DATE JJ DD MM YYYY AAAA
COMMENTAIRES / COMMENTS		

JE DECLARE QUE LES INFORMATIONS FOURNIES DANS CE DOCUMENT SONT EXACTES. JE DECLARE, SOUS RESERVE DES COMMENTAIRES INSCRITS, QUE LE PRELEVEMENT D'ECHANTILLONS S'EST DEROULE DANS LE RESPECT DES PROCEDURES APPLICABLES ET QUE JE N'ENTENDS PAS CONTESTER LA PROCEDURE DE PRELEVEMENT. JE CONSENS A CE QUE LES IMPERFECTIONS RELATIVES A CE CONTROLE ANTIDOPAGE INCLUANT MAIS NON LIMITEES AUX RESULTATS DE LABORATOIRE ET A TOUTE SANCTION EVENTUELLE, SOIENT COMMUNIQUEES AUX ORGANISATIONS CONCERNEES CONFORMEMENT AU CODE INTERNATIONAL ANTIDOPAGE. J'ACCUTE QUE N'IMPORTE QUEL LITIGE CONSECUTIF A CE CONTROLE ANTIDOPAGE SERA RESOLU CONFORMEMENT AUX REGLES DE CONTROLE ANTIDOPAGE DE L'ORGANISATION AUTORISANT LE CONTROLE. / I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE, SUBJECT TO COMMENTS INSCRIBED, THAT THE SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROCEDURES AND I DO NOT CONTEST ANY ASPECT OF THE SAMPLE COLLECTION. I ACCEPT THAT ALL INFORMATION RELATED TO THIS DOPING CONTROL, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABORATORY RESULTS AND ANY EVENTUAL SANCTION MAY BE SHARED WITH RELEVANT BODIES IN ACCORDANCE WITH THE WORLD ANTI-DOPING CODE. I ACCEPT THAT ALL DISPUTES HOWEVER ARISING FROM THIS DOPING CONTROL SHALL BE RESOLVED IN ACCORDANCE WITH THE DOPING CONTROL RULES OF THE ORGANISATION AUTHORIZING THE TEST.

SIGNATURE DU SPORTIF / ATHLETE'S SIGNATURE

ORIGINAL - ANAD - BLANC
ORIGINAL - ANAD - WHITE

COPIE 1 - FEDERATION - VERT
COPY 1 - FEDERATION - GREEN

COPIE 2 - ATHLETE - ROSE
COPY 2 - ATHLETE - PINK

COPIE 3 - LABORATOIRE - JAUNE
COPY 3 - LABORATORY - YELLOW